

18.05.2014

Di nternaziunel di museums



Dal film "Der Berg ruft" a "The Challenge"

N film di crëps tla rujeneda tudëscia adatà per l publich nglëisc
Proiezion dl film cun cunferënza dl prof. Kamaal Haque

ore 10.30 Uhr

DER BERG RUFT

tla rujeneda tudëscia

D 1937, 98 Min.

Rejia: Luis Trenker

Cun: Luis Trenker, Herbert

Dirmoser, Heidemarie Hatheyer

I alpinisc Carell y Whympers uel purvé a fé deberieda la prima arpizada dl Matterhorn.

Na cuestion ntravaieda i spartësc, nsci che ëi doi mëina ala fin spedizions defrëntes, Carrel dala pert taliana y Whympers dala pert svizera. La spedizion de Whympers ruva su per prima sun piza, y Carrel dà inò ëuta dut descunselà. Ma la grupa de Whympers toma ju dl crëp y l ti vën trat dant che ël ebe de si bona, taià via la corda, per salvé si vita. Scebën che l ie n rië tëm, va Carrel mpo mo inò zeruch sun l crëp, l abina la corda, che ie zareda y nia taieda, y ti la porta dant al giudesc coche proa dla inuzënza de Whympers.

ore 14.30 Uhr

THE CHALLENGE

Version uriginela

UK 1938, 75 Min.

Rejia: Milton Rosmer, Luis Trenker

Cun: Luis Trenker, Robert Douglas,

Joan Gardner

1865: Deguni ne n'ie mo stac boni de cuncuisté l Matterhorn aut 4.477 m. Ma sën vala danter chiche ruva per prim sun piza: l mëinacrëp Antonio Carrel dla Val d'Aosta o l cunesciù alpinist nglëisc Edward Whympers. Vëncer, vënc Whympers, ma a dé ëuta se maza cater de si acumpaniadëures...

"The Challenge" ie la verscion nglëija de "Der Berg ruft". Luis Trenker ie l sëul prutagunist che vën dant te duta la doi verscions. Chësta produzion nglëij-tudëscia ie unida realiseda n ann dan che l rumpissa ora la Segonda viera mundiela.

En culaburazion cun: Filmclub Bozen, Alpenverein Südtirol, Lia da Mont Gherdëina, Union di Ladins de Gherdëina

Wiederholung der Filmvorführungen im Filmclub Bozen am 21. Mai 2014, um 20.00 Uhr, Reihe Specials, mit Einführung von Prof. Kamaal Haque